



พิทยาธิษฐาน ฉบับย่อ

PITTAYA's RESOLUTION

(Brief Version)

By Pittaya Tisuthiwongse

www.meditation101.org

ด้วยเดชแห่งบุญที่ข้าพเจ้าได้ทำมาแล้วทั้งหมด ขอให้ข้าพเจ้าได้บรรลุธรรมเป็น [1. พระสัมมาสัมพุทธเจ้า] [2. เป็นพระปัจเจกพุทธเจ้า] [3. เป็นพระอรหันต์] ขอบุญดลบันดาลให้กาย วาจา ใจ ของข้าพเจ้าสะอาด บริสุทธิ์สว่างไสวตลอดเวลา มีกิเลสเบาบางหรือไม่มีเลย สมบูรณ์พร้อมด้วยมงคลชีวิต 38 ประการ, คุณธรรม, คุณวิเศษ, อายุ, วรรณะ, สุขะ, พละ, ปฏิภาณ, โลกียทรัพย์, โลกุตระทรัพย์, มนุษยสมบัติ, สวรรค์สมบัติ, นิพพานสมบัติ, มรรคผล นิพพาน, จักขุ, ญาณ, ปัญญา, วิชา, และแสงสว่าง

By the power of all merit I have done, may I become [1. a righteous Buddha] [2. a silent Buddha] [3. An enlightened arahant]. May the merit destine my action, speech, and thought to be pure and bright at all times. May I have minimal or none of mental impurity and be fulfilled with the 38 blessings of life, virtues, supernormal power, longevity, fine complexion, happiness, strength, wit, mundane wealth, noble spiritual wealth, human wealth, celestial wealth, path and fruit of nirvana, meditative vision, insight, wisdom, superknowledge, and brightness.

ขอวิบากกรรม, วิบากมาร, บาป, อกุศล, และมลทินทั้งหลายของข้าพเจ้าจงมลายหายสูญสิ้น เหลือแต่กุศล ธาตุกุศลธรรม ขอให้มิตร์พย์อันบริสุทธิ์จำนวนมากเอาไว้ให้ทำความดี ได้มาโดยง่ายและมีผู้ซื่อสัตย์ช่วย คูแลทรัพย์ และไม่มีทุกข์มีโทษหรือมีภัยเพราะทรัพย์นั้น ขอให้มิตร์พย์อันดีงาม ยังตนให้เป็นที่รัก เคารพ

นับถือ เชื้อถือของสรรพสัตว์ทั้งหลาย ให้ได้เป็นผู้นำมหาชนในการสร้างความคิด เพื่อยังกุศลธรรมทั้งหลายให้ เจริญรุ่งเรือง ยังอกุศลธรรมให้หมดสิ้นไป

May I be able to get rid of all the poor karma, mara obstruction, sin, unwholesomeness, and impurity until there are only the wholesome element (kusala dhatu) and wholesome dhamma (kusala dhamma) remain. May I have much of righteous properties for doing good deeds. May I earn them at ease and have them looking after by honest persons. May I receive no harm, no troubles, and no difficulty due to my wealth. May I have good fame, beloved, respected, and believed by others for the sake of doing good deeds only. May I become a leader of people in cultivating perfections by cherishing wholesomeness and banishing unwholesomeness completely.

ขอให้มีความปัญญามาก มีฤทธิ์เดชอานุภาพมาก ให้ได้เป็นบัณฑิต นักปราชญ์ ผู้มีศีลบริสุทธิ์ มีธรรมบริสุทธิ์ มีเพศบริสุทธิ์ หากปรารถนาจะเป็นชาย ก็ขอให้ได้เป็นชาย ขอให้ข้าพเจ้าทรงไว้ด้วยปฏิสัมภิทาญาณ 4 จุดตั้งองค์สมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้า ขอให้ระลึกชาติและเห็นอนาคต ทั้งของตนเองและผู้อื่น ประพฤติพรหมจรรย์ได้บริสุทธิ์บริบูรณ์ตลอดรอดฝั่ง ในทุกชาติทุกภพ เพื่อให้ได้บุญบารมีมากยิ่งขึ้น ให้เป็นอาจารย์, เป็นศิษย์, เป็นผู้นำ, เป็นผู้ตาม, และเป็นนักปกครองที่ ปราศจากทิฐิมานะ เพื่อประโยชน์สุขทั้งของตนเองและส่วนรวม ขอให้ได้พบพระสัมมาสัมพุทธเจ้า, พระปัจเจกพุทธเจ้า, พระอริยบุคคล และโคตรกบุคคลผู้เป็นสัมมาทิฐิแต่เพียงส่วนเดียว ให้ได้เรียนรู้และปฏิบัติธรรม พร้อมทั้งทำบุญกับท่าน ขอให้ท่านเป็นเนื่อานบุญและเป็นกัลยาณมิตรให้กับข้าพเจ้าด้วย โดยขอให้ข้าพเจ้าอยู่ในโอวาทของท่านเป็นอันดี

May I have great wisdom and might. May I become a scholar and sage who observe pure precepts, have pure Dhamma, have pure gender, and become a real man per my wish. May I become a multilingual person like the Lord Buddha who is well versed in all languages. May I gain the ability to recall past and future lifetime, either my own or others. May I be able to practice celibacy completely and purely throughout my life in every lifetime, per my wish, in order to increase my merit and purity. May I become a righteous and capable master, teacher, student, leader, follower, governor, and management who has no ego for the sake of my own and others' happiness. May I have opportunities to meet with the Lord Buddha, the Silent Buddha, and the noble enlightened disciples, as well as the righteous pre-enlightened person. May I have opportunities to study and practice Dhamma as well as making merit with THEM whereas THEY kindly become

the fertile merit field or recipient of alms for me. May they also become my spiritual guide whom I am very much obedient to.

ขอให้ข้าพเจ้าทรงอภิญญา อายุขัยยืนยาวนานมากเป็นพิเศษ ปราศจากโรคภัยไข้เจ็บ ปราศจากความทุกข์ ทรมานกายและใจทั้งปวง หมดยโรค หมดยภัย หมดยเวร หมดยกรรม สุขภาพและพลานามัยดีเยี่ยม สดชื่น แข็งแรง กำลังวังชาติ ตลอดอายุขัยในทุกชาติ เมื่อทำงานสร้างบารมีก็ให้ได้รับความร่วมมือช่วยเหลือ สนับสนุนเป็นอย่างดีจากมหาชน ไม่มีใครเบียดเบียนหรือขัดขวาง แต่ถ้าข้าพเจ้าจะทำความชั่ว ขอให้มีคน มาห้าม มาแนะนำด้วยจิตปรารถนาดี เป็นเหตุให้ข้าพเจ้าไม่สามารถกระทำการอกุศลทั้งหลายได้เลย ขอให้ คิด, พูด และทำบาปไม่ได้ ทำบาปไม่ขึ้น แต่ทำความดีขึ้น เป็นเหตุให้ท่องเที่ยวแต่ในสุคติภูมิเท่านั้น トラาบเท่า บรรลุมรรคผลนิพพาน

May I attain the supernatural powers, have extra long lifespan, be free from illness, harm, sufferings on my body and mind, revenge, and bad karma. May I have an extraordinary good health. May I be cheerful and energetic. When I work on pursuit of the 30 perfections, may I receive good cooperation and kind support from the public who never obstruct or trouble me. However, if I were to do bad deeds, may there be people who stop me by giving good and kind advice. So, I am unable to do any misdeed. May I not be good at thinking, speaking, and doing unwholesome deeds. May I be good at doing wholesome deeds. So that I reborn only in the wholesome realms only until attaining complete enlightenment and Nirvana. When I die or reborn, may I can do so easily, safely, and free from pain and difficulty or trouble.

ขอให้ข้าพเจ้าไม่มีศัตรูเลย ให้มีจิตเมตตา กรุณา มุทิตา และอุเบกขา ต่อสรรพสัตว์ทั้งหลาย และสรรพสัตว์ ทั้งหลายก็มีต่อข้าพเจ้าเช่นกัน ข้าพเจ้าทำหน้าที่กัลยาณมิตรให้กับใคร ก็ขอให้ประสบความสำเร็จโดยง่าย ไม่ว่าจะข้าพเจ้าจะไปอยู่ในประชุมชนใด ก็ขอให้ประชุมชนนั้น มีแต่ความรักความปรารถนาดี สัมครสมาน สัมคคีในการทำความดี ให้ข้าพเจ้ามีบริษัทบริวารที่เป็นคนดีมีคุณภาพ มีศีลมีธรรมเป็นอันมาก ให้ได้ ร่วมกันทำความดีอย่างสัมครสมานสัมคคี ไม่ว่าจะไปอยู่ในที่แห่งใด ก็ขอให้ที่แห่งนั้นมีสภาพภูมิอากาศ, ภูมิประเทศ และสิ่งแวดล้อมที่ดี ปราศจากมลภาวะ สะอาด บริสุทธิ์ เป็นสัปปายะ เหมาะแก่การปฏิบัติ ธรรมและสร้างบารมี โดยขอให้ข้าพเจ้าเป็นผู้ที่รักและหมั่นเพียรในการปฏิบัติธรรมและสั่งสมบุญบารมีทั้ง 30 ทศ มีโอกาสปฏิบัติธรรมและสร้างบารมีเป็นอันมาก ขอให้ข้าพเจ้าและบริวารพ้นจากภัยทั้งปวงใน วัฏสงสาร พ้นจากความเสื่อมทั้งปวง รวมถึงการเกิด การแก่ การเจ็บ และการตาย อันนำมาซึ่งความทุกข์

ขอให้มีความวิงวาม ไม่แค้นไม่ชรา เป็นเหมือนมนุษย์ในยุคต้นกับ ในยุคที่ข้าพเจ้าเกิดมาขออย่าได้มีสิ่งเสพติดให้โทษ ให้มีพืชพันธุ์ธัญญาหารที่มีรสโอชาและมีประโยชน์มาก เป็นเหตุให้มนุษย์และสัตว์นิยมรับประทานพืชพันธุ์ธัญญาหารนั้น และไม่ต้องรับประทานเนื้อสัตว์

May I have no enemy. May I have only kindness (metta), helpfulness (karuna), sympathetic joy (mudhita) and equanimity (upekkha) towards sentient beings and vice versa. If I perform the duty of a spiritual friend to someone, may it be successful at ease. No matter which community I belong to, may such community be full with unity, love, and harmony in doing good deeds. May I have good, virtuous, and quality fellows who unite to join me in doing good deeds. No matter where I am, may such place have good, clean, pure, beautiful, and suitable atmosphere, surrounding, weather, and environment which are suitable for Dhamma practice and the cultivation of 30 perfections. May my fellows and I be free from all harms in the cycle of rebirth. May we be free from recession such as from birth, aging, sickness, and death which bring about suffering. May I live long and does not get old, similar humans in the early stage of this world. In the era that I reborn to, may there be delicious nutritious foods which are made from plant that people and animal prefer eating, so no body consume meats which cause more disease.

ขอใครอย่ามาทำบาปกับข้าพเจ้า ให้มีแต่คนมาทำบุญด้วย และข้าพเจ้าก็อย่าได้ทำบาปกับใคร ให้ทำแต่บุญ ขอข้าพเจ้าอย่าได้ขัดขวางใครในการทำความดี และใครก็อย่าได้มาขัดขวางข้าพเจ้า ขอข้าพเจ้าและบริวารอย่าได้มีมารผจญ ให้ข้าพเจ้ามีความศรัทธาเลื่อมใสเคารพนอบน้อมในพระรัตนตรัยเป็นอันมากอยู่เป็นปกติ

May I commit no sin to anyone but merit, and vice versa. May I obstruct no one who does good deeds, and vice versa. May my fellows and I have no obstructing mara, the evil ones. May I have much good faith in the Buddha, Dhamma, and Sangha, as usual.

ขอให้ข้าพเจ้าได้เกิดในครอบครัวสัมมาทิฐิ ได้ทำความดีตั้งแต่เยาว์วัย เป็นผู้ที่มี IQ สูง มี EQ สูง บิдамารดา พี่น้อง เป็นคนดี มีคุณธรรม มีศีลธรรม ถ้าจะออกบวชก็ขอให้ได้ออกบวชโดยง่ายมีแต่ผู้อนุโมทนาและสนับสนุน ขอให้ข้าพเจ้ามีรูปกายสมบุรณ์มีอวัยวะครบถ้วน รูปงามดุจเดียวกับพระสัมมาสัมพุทธเจ้า ละม้ายคล้ายคลึงใกล้เคียงลักษณะมหาบุรุษยิ่งๆ ขึ้นไปเรื่อยๆ ทั้งรูปสมบัติ และคุณสมบัติ ในทุกชาติทุก

ภพ จนกระทั่งเต็มส่วน ขอให้เป็นผู้ที่มีมารยาทและอากัปกิริยาอันงามประดุจพุทธลีลา เมื่อเอ่ยปากกล่าว
สิ่งใดก็ขอให้เป็นผู้กล่าวจากอยู่เสมอ ให้แก่ทั้งศาสตร์และศิลป์ ทั้งดนตรี การกีฬา และศิลปะวิทยา มีความรู้
ความสามารถรอบด้านที่ไม่เป็นข้าศึกต่อกุศล ตั้งแต่เช้าทุกวันด้วยความสดชื่น เพื่อสวดมนต์ เจริญภาวนา
ทำความดี หลับเป็นสุข ผันก็ผันแต่สิ่งดีเป็นสิริมงคล ผันเห็นอนาคต หรือเหตุการณ์ที่ให้ทราบ เพื่อเป็น
ประโยชน์ต่อการสั่งสมบุญสร้างบารมี นอนหลับแต่พอดี บริโภคอาหารที่มีประโยชน์แต่พอดี

May I reborn only to a family where parents and siblings are virtuous and have right views. May I be able to do good deeds since I am born. May I have outstanding IQ and EQ. If I wish to ordain, may it be successful at ease and supported by others. May I have a complete body, beautiful figure, and good quality like the Lord Buddha whereas my figures resemble HIM more and more in every lifetime until I possess the complete 32 marks of the great holy man and the 80 secondary characteristics. May I have good manner and gesture, similar to the Lord Buddha. May I speak of only wholesome words. May I be good at both arts and sciences as well as music, sport, art, and capable of suitable things that comply to the good conducts. May I wake up early everyday to chant, meditate, and do good deeds. When I sleep, may I dream of long auspicious things or dream of the future the allows me to know in advance for the benefit of pursuing perfections. May I sleep and consume moderately.

ขอให้ข้าพเจ้ามีกำลังใจอันมหาศาลในการสร้างบารมีทั้ง 30 ทศ ให้มีปัญญาญาณอันเยี่ยมยอด รู้แจ้งเห็น
แจ้งแทงตลอดในธาตุในธรรมทั้งหลาย ในสรรพวิชาอันสมควรทั้งทางโลกและทางธรรม มีสุตมยปัญญา จิน
ตมยปัญญา และภาวนามยปัญญา อันบริสุทธิ์บริบูรณ์ รู้แจ้งเห็นแจ้งแทงตลอดในวิชาทั้ง 3 คือวิชาของ
ฝ่ายกุศลธรรมา วิชาของฝ่ายอกุศลธรรมา และวิชาของฝ่ายอัพยากตาธรรมา เมื่อรู้แล้วก็สามารถ
แก้ไขสรรพสัตว์และสรรพสิ่งให้กุศลธาตุและกุศลธรรมกลับมาเจริญรุ่งเรืองเฟื่องฟูได้ ในขณะที่อกุศลธาตุ
และอกุศลธรรมทั้งหลายหมดสิ้นไป

May I have great willpower in perfecting the 10 virtues at 3 levels, possess the great wisdom which foresees and understand thoroughly in all elements and Dhamma, as well as all proper knowledge, either in the mundane or the spiritual. May I have pure and complete 3 wisdoms, namely wisdom from learning, wisdom from thinking, and wisdom from meditating. May I understand and insightfully see thoroughly the 3 superknowledge which belongs to the wholesome, the neither wholesome

nor unwholesome, and the unwholesome. As I know them, may I be able to improve the sentient beings and things to be prosperously wholesome whereas the unwholesome diminishes.

ขอให้มีบุญลาภ ได้ทำบุญใหญ่ กับเนื่อนาบุญที่บริสุทธิ์มาก โดยมีจิตใจผ่องใสปลื้มปีติ ทั้งก่อนทำ ขณะทำ และหลังทำ ขอให้ข้าพเจ้าปลื้มปีติในบุญของตนเองและผู้อื่นอยู่เสมอ ไม่อิจฉาริษยาใคร ไม่มีทิฐิมานะ ขอให้มีโอกาสเครื่องมือและเทคโนโลยีอันทันสมัยและปลอดภัยของยุคที่ข้าพเจ้าเกิดมา คอยช่วยอำนวยความสะดวกในการสร้างบารมีทั้ง 30 ทศ ทำให้ประหยัดเวลาและทุนแรง ขอให้สิ่งศักดิ์สิทธิ์ผู้บริสุทธิ์คอยคุ้มครองรักษาและดูแลตลอดอายุขัย ขอให้ข้าพเจ้า เป็นผู้ที่รักสงบ มั่นคง สันโดษ พอใจตามมีตามได้ ไม่คลุกคลีด้วยหมู่คณะ ไม่ติดลาภสักการะ ไม่ติด ในรูป เสียง กลิ่น รส สัมผัส ธรรมารมณ์ ของคนสัตว์สิ่งของ

May I be fortunate to make great meritorious deeds with the very pure ones whereas my mind is delightful before, during, and after doing. May I be delightful in my own and others' merit without getting jealous or having ego. May I have modern and advanced technology, tools and equipment which are safe for assisting my cultivating of 30 perfections. So, they saves my time and energy. May I have the pure sacred ones who protect and secure me throughout my life. May I become the contented peaceful person who doesn't have greed, be satisfied with my possession, never over socialize, and doesn't get trapped by praise and gains. May I not get attached to the five sensory which I see, smell, taste, hear, touch, and think, toward living beings and non living beings.

ขอให้คำอธิษฐานทั้งปวงของข้าพเจ้าส่งผลเรื่อยไป และได้สั่งสมบุญบารมีมากขึ้นอีก แล้วอธิษฐานต่อกันบ้าง ขอให้ข้าพเจ้าได้ทราบคำอธิษฐานดีๆ ที่เป็นประโยชน์ต่อข้าพเจ้าและสรรพสัตว์ทั้งหลายยิ่งๆ ขึ้นไป แม้เกิดมาในภพชาติใหม่ก็ไม่ลืม ให้ได้อธิษฐานในสิ่งที่ตั้งใจซ้ำอีก คำอธิษฐานดีๆ ที่ข้าพเจ้าอธิษฐานเอง และมีผู้อื่นอธิษฐานให้ ซึ่งเป็นคุณประโยชน์ต่อการสร้างบารมีทั้ง 30 ทศ เป็นไปเพื่อกุศลธาตุ กุศลธรรม และสัมมาทิฐิ ขอจงบรรลุผลสำเร็จโดยง่ายโดยเร็วพลันเรื่อยไป ส่วนคำอธิษฐานใดที่ไม่ดี ไม่เป็นประโยชน์ แต่จะเป็นทุกข์เป็นโทษต่อข้าพเจ้าและผู้อื่น ก็ขออย่าได้อธิษฐานเอง หรืออย่าได้มีผู้ใดอธิษฐานให้ หากพลาดพลั้งอธิษฐานไป ก็ขอให้กลายเป็นโมฆะ ไม่เป็นผลสำเร็จ

May all of my resolutions yield results, more and more, and as I accumulate more meritorious deeds, may I make these resolutions over and over. May I know more good resolutions which are beneficial for myself and other

sentient beings. May I do not forget my resolutions as I reborn. I wish I can make good resolutions repeatedly until they come to pass. For the good resolutions which I made by myself or others made for me, which are beneficial for the perfecting of 30 virtues which promote wholesomeness and righteousness, may they come to pass at ease continuously. On the contrary, may the bad resolutions which are not beneficial and cause harm and suffering to myself and others diminish or don't come to pass. May I don't make these bad resolutions for myself, and nobody makes these bad resolutions for me.

ขอให้ข้าพเจ้าได้บุญบารมีบริสุทธิ์ปริมาณมาก โดยบารมีทั้ง 30 ทศ เต็มเร็วโดยไม่ต้องทนทุกข์ยากลำบาก ให้ข้าพเจ้าเป็นผู้มีบุญลาภ ได้สร้างบุญใหญ่อยู่บ่อยๆ สร้างโดยง่าย โดยสะดวกราบรื่น สำเร็จโดยง่าย ชวนใครมาร่วมบุญ ก็ขอให้ทุกคนเต็มใจช่วยอย่างบริสุทธิ์สุขกายสุขใจ ใครมาชวนข้าพเจ้าร่วมบุญ ก็ขอให้ข้าพเจ้าร่วมบุญด้วยความบริสุทธิ์สุขกายสุขใจเช่นกัน ขอให้ข้าพเจ้าได้เป็นกัลยาณมิตรให้กับผู้คนจำนวนมากด้วยจิตบริสุทธิ์ และผู้คนจำนวนมากก็เป็นกัลยาณมิตรให้กับข้าพเจ้าด้วยจิตบริสุทธิ์เช่นกัน ขอให้ข้าพเจ้าได้มีครูบาอาจารย์ที่ดี มีศีล มีคุณธรรม มีคุณวิเศษ มีภูมิรัฐภูมิธรรมอันบริสุทธิ์บริบูรณ์คอยแนะนำสั่งสอน

May I earn much of pure merit, being able to fulfill the 30 virtuous perfections completely without being suffering or troublesome. May I be fortunate to make great merit frequently, conveniently, and successfully at ease. When I invite people to join me, may they cooperate and support me with happiness and pure hearts, and vice versa. May I be the virtuous fellow upon others, and vice versa. May I have good and meritorious capable teachers who possess knowledge and supernatural power to teach and guide me.

หากมาตรแม้นว่าข้าพเจ้าไม่ได้เป็นพระสัมมาสัมพุทธเจ้า ก็ขอให้ได้เป็นพระปัจเจกพุทธเจ้า หรือพระอริยบุคคล และขอให้สมัครสมานสามัคคีกันกับพระโพธิสัตว์เจ้าทั้งหลาย หากข้าพเจ้าบรรลุดุจรรณแล้ว ขอให้ข้าพเจ้าได้บำเพ็ญอุทเทธิบาทสี่ เพื่อยืดอายุขัยออกไปอีก และยังประโยชน์ให้เกิดขึ้นกับตนเองและผู้อื่นเพิ่มเติมมากยิ่งขึ้น ให้ได้เข้านิพพานโดยเจริญอุทเทธิบาทสี่ หากภพชาติใดข้าพเจ้าได้พบพระสัมมาสัมพุทธเจ้า ก็ขอให้ข้าพเจ้าและบริษัทบริวารได้ร่วมกันอาราธนาพระองค์ทรงเจริญอุทเทธิบาท 4 ประการด้วย และในยุคที่ข้าพเจ้าบรรลุดุจรรณเป็นพระสัมมาสัมพุทธเจ้านั้น ขอให้มิพระเจ้าจักรพรรดิบังเกิดขึ้นเพื่อสนับสนุนพระศาสนาของข้าพเจ้า

If I cannot become a Lord Buddha, may I become a Silent Buddha or a noble enlightened one. May I harmonize and unite with other Buddha-to-be persons. Once I attain enlightenment, may I cherish the four practices (Iddhipada) to prolong my life even more for the benefit of others and myself. May I enter the Nirvana by observing the aforesaid four practices. In any lifetime that I meet with any Lord Buddha, may my fellows and I have an opportunity to invite the Lord Buddha to observe the four Iddhipada. Moreover, in the era that I attain Buddhahood, may there be a virtuous imperial monarch (chakkavatti) who supports my religion.

ข้าพเจ้าขอน้อมบุญกุศลทั้งปวงบูชาพระสัมมาสัมพุทธเจ้าและพระปัจเจกพุทธเจ้าทุกพระองค์ ทั้งในอดีต ปัจจุบัน อนาคต และขออุทิศบุญกุศลทั้งปวงของข้าพเจ้าแต่พระอริยบุคคล โคตรภูบุคคล ฌานลาภีบุคคล กัลยาณชน พระโพธิสัตว์ทั้งหลาย บิดา มารดา ปู่ ย่า ตา ยาย บุตรหลาน ญาติมิตร ครูบาอาจารย์ ผู้มีพระคุณ เจ้ากรรมนายเวร ของข้าพเจ้าในทุกภพทุกชาติ เทวดา พรหม อรูปพรหม กายทิพย์ กายละเอียดทั้งหลาย ทั้งในสุคติภูมิ และทุคติภูมิ ท่านใดที่ได้รับบุญแล้ว ขอบุญนั้นคลบบันดาลให้ท่านมีความสุข มีมงคลชีวิต 38 ประการ เป็นสัมมาทิฐิบุคคลผู้รู้เห็นและเข้าใจโลกและชีวิตไปตามความเป็นจริง และท่องอยู่แต่ในสุคติภูมิเทอญ ส่วนเจ้ากรรมนายเวรทั้งหลายของข้าพเจ้าเมื่อได้รับบุญแล้วขอให้มีความสุขแล้วมีจิตเมตตาอโหสิกรรมให้กับข้าพเจ้าทุกท่าน ถ้าหากเจ้ากรรมนายเวรได้รับบุญแล้ว แต่ยังไม่อโหสิกรรมให้ ขอให้ข้าพเจ้าและเจ้ากรรมนายเวรออย่าได้พบอย่าเจอ อย่าได้เจอกัน เพื่อมิให้ต้องก่อเวรต่อกันและกัน จนกว่าจะอโหสิกรรมกันได้ ขอข้าพเจ้าอย่าได้ถูกใช้เป็นเครื่องมือในการชดใช้วิบากกรรมของใคร และใครอย่าได้ถูกใช้เป็นเครื่องมือในการชดใช้วิบากกรรมของข้าพเจ้าเลย

I would like to humbly pay homage to all the Lord Buddhas, either in the past, present, and the future, with my accumulated merit. And I would like to share my merit to the enlightened noble disciples, the pre-enlightened disciples, those who attain absorption, virtuous people, Buddha-to-be persons, my parents, grandparents, descendants, relatives, friends, teachers, those whom I am indebted to, those who have revenge upon me, in every lifetime, celestial beings, Brahma, Arupa-Brahma, and all spirits, either in the wholesome and unwholesome realm. Whoever that have received my merit, may they attain happiness and achieve the 38 blessings of life, become the righteous one who understands and foresees life and things according to the truth as well as reborn only in the wholesome realm, by the power of merit they received from me and their own. For

those who have revenge upon me, once they receive the merit I shared, may they be kind to forgive and pardon me all alike. However, if they receive my merit but still deny to pardon, may they do not see me again until they fully pardon me. May I don't become the one who is used to be salvaged on others, and vice versa.

ขอให้ผู้อื่นได้มีโอกาสอธิษฐานคำอธิษฐานของข้าพเจ้าเหล่านี้เป็นอันมาก และขอให้คำอธิษฐานอันดีงาม
ทั้งปวงของข้าพเจ้าส่งผลตลอดภพตลอดชาติ และทุกภพทุกชาติ คำอธิษฐานและผังทั้งหลายที่ตั้งขึ้นนี้
ขอให้เป็นไปเพื่อความบริสุทธิ์บริบูรณ์ในบุญกุศล คุณงามความดี กุศลธาตุกุศลธรรม และสัมมาทิฐิแต่
เพียงอย่างเดียว และเพื่อประสบความสำเร็จในการสั่งสมบุญสร้างบารมีทั้ง 30 ทศให้เต็มเปี่ยมบริบูรณ์
ไปสู่พระนิพพานโดยสะดวก โดยเร็วพลัน โดยราบรื่น เบิกบาน สมปรารถนา มีความสุขกาย สุขใจ บริสุทธิ์
เป็นสิริมงคล เจริญรุ่งเรืองทั้งทางโลกและทางธรรม แต่เพียงอย่างเดียวล้วนๆ ทุกภพทุกชาติ โดยไม่มีวิบัติ
ทุกข์ โทษ และมลทินใดๆ เจือปนเลยแม้แต่น้อย นิพพานะ ปัจฉโยโหตุ...

May all of my wholesome resolutions come to pass throughout my lifetime and in every lifetime. May all the resolutions which I set up yield only pure and wholesome results for the sake of wholesomeness and righteousness only for the success and prosperity of my pursuit of 30 virtuous perfections to be fully fulfilled until attaining the Nirvana conveniently, quickly, easily, joyfully, and cheerfully with happiness, peacefulness, purity, and auspiciousness in both the mundane and spiritual path without having any impurity, suffering, harm, and unwholesomeness contaminating to my life in every way. Nibbana Pajjayo Hotu. (May I succeed the Nirvana state).

Note: May no one utilizes this resolutions to cause problem and difficulty for anyone. May they cannot destroy this resolution for whatever reason.

คำอธิษฐานทั้งปวงนี้ ขอให้ใครก็ตาม หรือนำไปใช้ในทางที่เกิดโทษได้เลย ขอให้ใครอย่าสามารถทำลายคำ
อธิษฐานอันดีงามเหล่านี้ได้ ขอให้ผู้คิดทำลายล้างเหล่านั้นกลับตัวกลับใจเป็นคนดี เป็นบัณฑิต เป็น
สัมมาทิฐิแต่เพียงส่วนเดียว ด้วยอำนาจแห่งพระสัมมาสัมพุทธเจ้าทุกๆ พระองค์เทอญ